



**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova-Republic of Kosovo**  
*Qeveria-Vlada-Government*

*Ministria e Administrimit të Pushtetit Lokal*  
*Ministarstvo Administracije Lokalne Samouprave*  
*Ministry Of Local Government Administration*

## **OBAVEŠTENJE O DODELI UGOVORA**

### **USLUGE**

*Na osnovu člana 41 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092*

**Datum pripreme obaveštenja: 18.10.2017**

<b>Nabavka br.</b>	<b>212</b>	<b>17</b>	<b>014</b>	<b>236</b>
--------------------	------------	-----------	------------	------------

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski

Srpski

Engleski

### **DEO I: UGOVORNI AUTORITET**

#### **I.1) IME I ADRESA UGOVORNOG AUTORITETA (UA)**

##### **I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)**

<b>Zvaničan naziv:Ministarstvo Administracije Lokalne Samouprave</b>		
<b>Adresa UA: Bivša zgrada "Rilindja", 12 sprat, salla br.1220, Odsek Nabavke MALS- Pristina</b>		
grad: Priština	Poštanski broj: 10 000	Mesto: Priština
<b>Lice za kontakt: Zelihe Morina</b>	Telefon:+ 381 38 / 200 35 523	
<b>Odgovornaosoba:Fatos Qerimi</b>	Telefon:+ 381 38 / 200 35 515	
Email: <a href="mailto:zelihe.morina@rks-gov.net">zelihe.morina@rks-gov.net</a>	Fax:+381 (0) 35 200 35 321	
Email: <a href="mailto:fatos.qerimi@rks-gov.net">fatos.qerimi@rks-gov.net</a>		
Internet adresa (ako se aplikuje):	<a href="http://mapl.rks-gov.net">http://mapl.rks-gov.net</a>	

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Da

Ne

Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da

Ne

**Ukoliko je odgovor sa da,** specifikuj identitet svih ugovornih autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili se pozivi na Aneks.

## DEO II: PREDMET UGOVORA

### II.1) OPIS

<b>II.1.1) Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet: "Usluge izdavanja, štampanja i objavljivanja za MALS"</b>		
<b>II.1.2) Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja</b>		
<input type="checkbox"/> <b>Rad</b>	<input type="checkbox"/> <b>Snabdevanje</b>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Usluge</b>
<input type="checkbox"/> Izvršenje <input type="checkbox"/> Projekat i izvršenje <input type="checkbox"/> Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove	<input type="checkbox"/> Kupovina <input type="checkbox"/> Finansijski zakup (lizing) <input type="checkbox"/> Zakup <input type="checkbox"/> Kupovina na kredit <input type="checkbox"/> Njihovo kombiniranje	
Glavna tačka ili lokacija radova  _____	Glavno mesto isporuke	Glavno mesto izvršavanja  <b>MALS, Bivša zgrada "Rilindja", 12 sprat, salla br.1220, Odsek Nabavke MALS- Pristina,</b>
<b>II.1.3) Obaveštenje obuhvata, ako se primenjuje</b>		
Zaključivanje okvirnog sporzuma sa jednim operaterom <input type="checkbox"/>		
Zaključivanje okvirnog sporzuma sa više operatera <input type="checkbox"/>		
Trajanje okvirnog sporazuma: u mesecima _____		
<b>II.1.4) Kratak opis predmeta ugovora</b> <b>Predmet ovog ugovora je -"Usluge izdavanja, štampanja i objavljivanja za MALS"</b>		
<b>II.1.5) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN): 78.00. 00. 00-7</b>		
<b>II.1.6) Podela u grupe</b> Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/>		
<b>II.1.7) Predviđena vrednost ugovora: 10,000.00</b>		

## DEO III: POSTUPAK

### III.1) VRSTA POSTUPKA

[Ubaci u potrebno kućište i izbriši ostala]

Otvoreni  Ograničeni  Konkurentni sa pregovorima  Pregovarački  Kvotiranje cena

### III.2) KRITERIJUMI ZA DODELU

[Ubaci u potrebno kućište i izbriši ostala]

**Najniža cena**  
ili  
 **Ekonomski najpovoljniji tender u pogledu:**

Pod-kriterijum	Težina u %	Pod-kriterijum	Težina u %
1)		5)	
2)		6)	

### III.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

#### III.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora

Predhodno Obaveštenje o Ugovoru: \_\_\_\_\_

Obaveštenje o Ugovoru: **02.10.2017**

Ostale publikacije (po potrebi): \_\_\_\_\_

### DEO IV: DODELA UGOVORA

(U slučaju datih delova nekoliko uspešnih ekonomskih operatera, ponavlja § IV.4 dhe IV.5 za svaki deo)

<b>IV.1) Datum dodele ugovora: 18.10.2017</b>		
<b>IV.2) Planiran datum potpisivanja ugovora: 27.10.2017</b>		
<b>IV.3) Broj promljenih tendera: 6</b>		
<b>IV.4) Ime i adresa ekonomskog operatera kome je dodeljen ugovor</b>		
Službeno ime: <b>N.T.G.I."Grafo-Loni"Sh.p.k Prishtinë</b>		
Poštanska adresa: <b>RR. Halil Alidema</b>		
Grad: <b>Pristina</b>	Poštanski kod: <b>10 000</b>	Zemlja: <b>Pristina</b>
URL (ako se primenjuje): "[ubaci veb]"		
Kontakt: Nazim Pireva		Email: "[ubaci e-mail EO]"
Telefon: "[ubaci telefon EO]"		Faks: "[ubaci faks EO]"

#### IV.5) Informacije o vrednosti ugovora

Ukupna konačna vrednost ugovora: **8,775.00 €**

Ako je godišnje ili mesečno (molimo dati) broj godina 1 ili meseci 12

Odgovarajući tender sa najnižom cenom: **8,775.00 €**

Odgovarajući tender sa najvišom cenom: **12,212.50 €** \_\_\_\_\_

**IV.6) Ugovor će verovatno biti dat na podizvođenje** Da  Ne

Ako je odgovor da, vrednost ili odnos ugovora koji će verovatno biti dat na podizvođenje

Vrednost \_\_\_\_\_ ; ili Odnos \_\_\_\_\_ %; Nije poznato

Kratak opis vrednosti/odnosa ugovora koji će biti dat na pod izvođenje(ako je poznato)

\_\_\_\_\_

(U slučaju okvirnog sporazuma sa nekoliko ekonomskih operatera izbriši gornji deo(IV.1-IV.6) i unesite potrebne podatke u IV.1-IV.5 i ponovi IV.4 za svakog ekonomskog operatera koji je stranka okvirnog sporazuma. Ako nije okvirni sporazum sa nekoliko ekonomskih operatera izbriši dole deo (IV.1—IV.5))

**Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092 na navedenoj adresi**

**u delu I ovog obaveštenja o ugovoru.**

**V.2) DODATNE INFORMACIJE**

*Dodaj dodatne informacije:*

**Prilog:** Kopija izjave o potrebama i raspoloživosti sredstava